William Blake — Auguries of Innocence



Ilustração original

OS CINCO ACONTECIMENTOS / Um sonho dentro de um sonho / MINI ESPECIAIS

O infinito na palma da mão

William Blake · Auguries of Innocence

Como pode o infinito habitar algo tão pequeno quanto um grão de areia? Blake abre um espaço para a imaginação: o vasto reflete-se no minuto, e uma única hora pode parecer a eternidade.

OS CINCO ACONTECIMENTOS · VISÕES LITERÁRIAS / PUB 1.0

BLAKE · EN · 01

Por Mea Zen & Colombine MichelangeLove

Página do original 2 / 4

AS PALAVRAS / ESLOVÁ

Uma seleção pessoal de Auguries of Inocência

SELEÇÃO CURADA · LINHAS INGLÊS ORIGINAIS

Para ver um mundo num grão de areia e um céu numa flor selvagem, segura o infinito na palma da tua mão, e a eternidade numa hora.

Nascem alguns para a miséria, todas as manhãs e todas as noites nascem alguns para o doce prazer. Alguns nascem para o doce deleite, Alguns nascem para a noite interminável.

Somos levados a crer numa mentira, quando não vemos o olho, que nasceu numa noite para perecer numa noite, quando a alma dormia em feixes de luz. Deus aparece, e Deus é luz, para as pobres almas que habitam na noite; mas uma forma humana mostra para aqueles que habitam em reinos do dia.

Montagem curatorial de passagens distintas do poema de Blake.

OS CINCO ACONTECIMENTOS · VISÕES LITERÁRIAS / PUB 1.0

BLAKE · EN · 02

Página do original 3 / 4

LEIA A IMAGEM / ČÍTANIE OBRAZU

Três formas de ler

Como pode o infinito habitar algo tão pequeno quanto um grão de areia? Blake abre um espaço para a imaginação: o vasto reflete-se no minuto, e uma única hora pode parecer a eternidade.

01 /

O grão e o universo

O olhar aproxima-se: de uma flor para uma mão, de uma mão para as estrelas. Esta não é uma prova física sobre o cosmos; é uma forma poética de ver a distância entre o que medemos e o que sentimos.

02 /

Luz e sombra

Esta seleção pessoal coloca doce deleite ao lado da noite interminável. O poema completo de Blake também tem uma forte corrente ética: crueldade com os animais, responsabilidade e limites da percepção humana.

03 /

Em conversa com a nossa história

Dentro dos Cinco Eventos, a imagem torna-se um motivo do observador. Um único grão não precisa responder a todas as perguntas — talvez simplesmente nos convide a olhar de novo.

EDITORIAL / REDAKČNÁ POZNÁMKA

Este é um arranjo pessoalmente curado de versos de diferentes partes do poema de Blake, não uma passagem contínua. O poema foi publicado pela primeira vez em 1863.

OS CINCO ACONTECIMENTOS · VISÕES LITERÁRIAS / PUB 1.0

BLAKE · EN · 03

Página do original 4 / 4



Ilustração original

Às vezes, o maior mundo cabe na mão mais pequena.

Fonte original: Representante Poesia Online (1863)

OS CINCO ACONTECIMENTOS · VISÕES LITERÁRIAS / PUB 1.0

BLAKE · EN · 04

Por Mea Zen & Colombine MichelangeLove

Fonte e créditos

PDF original · Leitura relacionada

Fontes

https://rpo.library.utoronto.ca/content/auguries-innocence